ЕДИННИ В РАЗНООБРАЗИЕТО · UNIDA EN LA DIVERSIDAD
SJEDNOCENI V ROZMANITOSTI · FORENET I MANGFOLDIGED
IN VIELFALT GEEINT · ÜHINENUD MITMEKESISUSES
ENOTHTA ΣΤΗΝ ΠΟΛΥΜΟΡΦΙΑ · UNITED IN DIVERSITY
UNIE DANS LA DIVERSITÉ · AONTAITHE SAN ÉAGSÚLACHT
UNITA NELLA DIVERSITÀ · VIENOTA DAUDZVEIDĪBĀ
VIENYBĖ ĮVAIROVĖJE · EGYSÉG A SOKFÉLESÉGBEN
MAGHQUDIN FID-DIVERSITÀ · EENHEID IN VERSCHEIDENHEID
ZJEDNOCZENI W RÓŻNORODNOŚCI · UNIDA NA DIVERSIDADE
UNIŢI ÎN DIVERSITATE · JEDNOTNÍ V ROZMANITOSTI
ZDRUŽENI V RAZLIČNOSTI · MONINAISUUDESSAAN YHTENÄINEN
FÖRENADE I MÅNGFALDEN

27
@

501 M
501 M

BG

Европейският съюз е основан през 1957 г. и понастоящем наброява 27 държави-членки.
12 златни звезди се открояват на синия фон на знамето на Европа.
Химнът на Европа: "Ода на радостта" на Бетховен.
Еврото е единна валута за 17 държави-членки.

ES

Creada en 1957, la Unión Europea reúne hoy a 27 países.
La bandera europea brilla con sus 12 estrellas doradas sobre fondo azul.
El himno europeo: el himno a la alegría de Beethoven.
El euro es la moneda única de 17 países europeos.

CS

Evropská unie byla vytvořena v roce 1957 a dnes sdružuje 27 zemí.
Na modré vlajce EU se třpytí 12 zlatých hvězd.
Evropská hymna: Beethovenova Óda na radost.
Jednotnou měnou 17 zemí EU je euro.

DA

Den Europæiske Union blev grundlagt i 1957, og har i dag 27 medlemslande.
Det europæiske flag er blåt med 12 gule stjerner.
Den europæiske hymne (nationalsang) er Beethovens Ode til Glæden.
Euroen er den fælles valuta for 17 europæiske lande.

DE

Die Europäische Union, die 1957 gegründet wurde, besteht heute aus 27 Ländern.
Auf der blauen europäischen Flagge glitzern 12 goldene Sterne.
Die europäische Hymne ist die "Hymne an die Freude" von Ludwig van Beethoven.
Mit dem Euro, der europäischen Einheitswährung, kann man bereits in 17 Ländern bezahlen.

ET

1957. aastal loodud Euroopa Liitu kuulub täna 27 riiki.
Sinisel Euroopa Liidu lipul säravad 12 kuldset tähte.
Euroopa Liidu hümn on Beethoveni „Ood rõõmule".
Seitsmeteistkümnes Euroopa riigis on kasutusel ühine raha – euro.

EL

Η Ευρωπαϊκή Ένωση, που ιδρύθηκε το 1957, περιλαμβάνει σήμερα 27 χώρες.
12 χρυσά αστέρια λάμπουν στο μπλε χρώμα της Ευρωπαϊκής σημαίας.
Ο ευρωπαικός ύμνος είναι ο "ύμνος στη χαρά" του Μπετόβεν.
Το ευρώ είναι το ενιαίο νόμιομα 17 ευρωπαϊκών χωρών.

EN

The European Union was founded in 1957, and now has 27 Member States.
12 golden stars shine out from the blue flag of Europe.
The European anthem: Beethoven's Ode to Joy.
The euro is the single currency of 17 European countries.

FR

Créée en 1957, l'Union Européenne réunit aujourd'hui 27 pays.
Bleu, le drapeau européen brille de 12 étoiles d'or.
L'hymne européen: l'hymne à la joie de Beethoven.
L'euro est la monnaie unique de 17 pays européens.

GA

Bunaíodh an tAontas Eorpach i 1957 agus tá seacht mBallstát is fiche ann anois.
Tá dó-dhéag réalt órga ag lonrú bhratach ghorm na hEorpa.
An roscamhrán Eorpach: Óid don Aoibhneas le Beethoven.
Is é an euro an t-airgeadra aonair i seacht dtír déag de chuid an Aontais Eorpaigh.

IT

Creata nel 1957, l'Unione europea raggruppa attualmente 27 paesi.
Sul blu della bandiera europea spiccano 12 stelle dorate.
L'inno europeo è l'Inno alla gioia di Beethoven.
17 paesi dell'Unione hanno come moneta unica l'euro.

LV

Eiropas Savienība tika izveidota 1957. gadā, un tagad tajā ir 27 valstis.
Zilajā Eiropas karogā spīd 12 zelta zvaigznes.
Eiropas himna: Bēthovena "Oda priekam".
Euro ir vienotā valūta 17 Eiropas valstīs.

LT

1957 metais įkurtoje Europos Sąjungoje šiandien yra 27 valstybės.
Europos vėliava – 12 auksinių žvaigždučių mėlyname fone.
Europos himnas yra Bethoveno „Odė džiaugsmui".
Euras yra vieninga 17 Europos šalių valiuta.

HU

Az Európai Unió, melyet 1957-ben alapítottak, ma 27 országot foglal magában.
A kék színű európai zászlón 12 aranycsillag fénylik.
Európa himnusza: Beethoven Örömódája.
Az euro 17 európai ország egységes pénzneme.

MT

L-Unjoni Ewropea nholqot fl-1957 u llum ghandha 27 pajjiż membru.
Hemm 12-il stilla lewn id-deheb li jleqqu fuq l-isfond ikhal tal-bandiera ta' l-Ewropa.
L-innu ta' l-Ewropa: l-Innu ghall-Ferh (Ode to Joy) ta' Beethoven.
L-Euro huwa l-munita wahdanija ta' 17-il pajjiż Ewropew.

NL

De Europese Unie werd opgericht in 1957 en verenigt vandaag 27 landen.
12 gouden sterren schitteren op de blauwe Europese vlag.
Het Europees volkslied: 'Ode aan de Vreugde' van Beethoven.
In 17 Europese landen is de euro de eenheidsmunt.

PL

Unia Europejska została utworzona w 1957 r. i skupia dziś 27 państw.
Flaga europejska przedstawia 12 złotych gwiazdek na niebieskim tle.
Hymnem europejskim jest Oda do radości Beethovena.
Euro jest wspólną walutą 17 krajów europejskich.

PT

Criada em 1957, a União Europeia reúne hoje 27 países.
A bandeira europeia brilha com 12 estrelas douradas sobre fundo azul.
O hino europeu é o Hino à Alegria de Beethoven.
O euro é a moeda única de 17 países europeus.

RO

Uniunea Europeană a fost înființată în 1957 și are în prezent 27 de state membre.
Pe steagul albastru al Europei strălucesc 12 stele aurii.
Imnul european: "Oda bucuriei" de Beethoven.
Euro este moneda unică a 17 țări europene.

SK

Európska únia, ktorá bola založená v roku 1957, v súčasnosti spája 27 krajín.
Na modrej európskej zástave žiari 12 zlatých hviezd.
Európskou hymnou je Beethovenova Óda na radosť.
Jednotnou menou 17 európskych krajín je euro.

SL

Evropska unija je bila ustanovljena leta 1957 in danes združuje 27 držav.
Na modri evropski zastavi se sveti 12 zlatih zvezd.
Evropska himna: Beethovnova Oda radosti.
Euro je enotna valuta v 17 evropskih državah.

FI

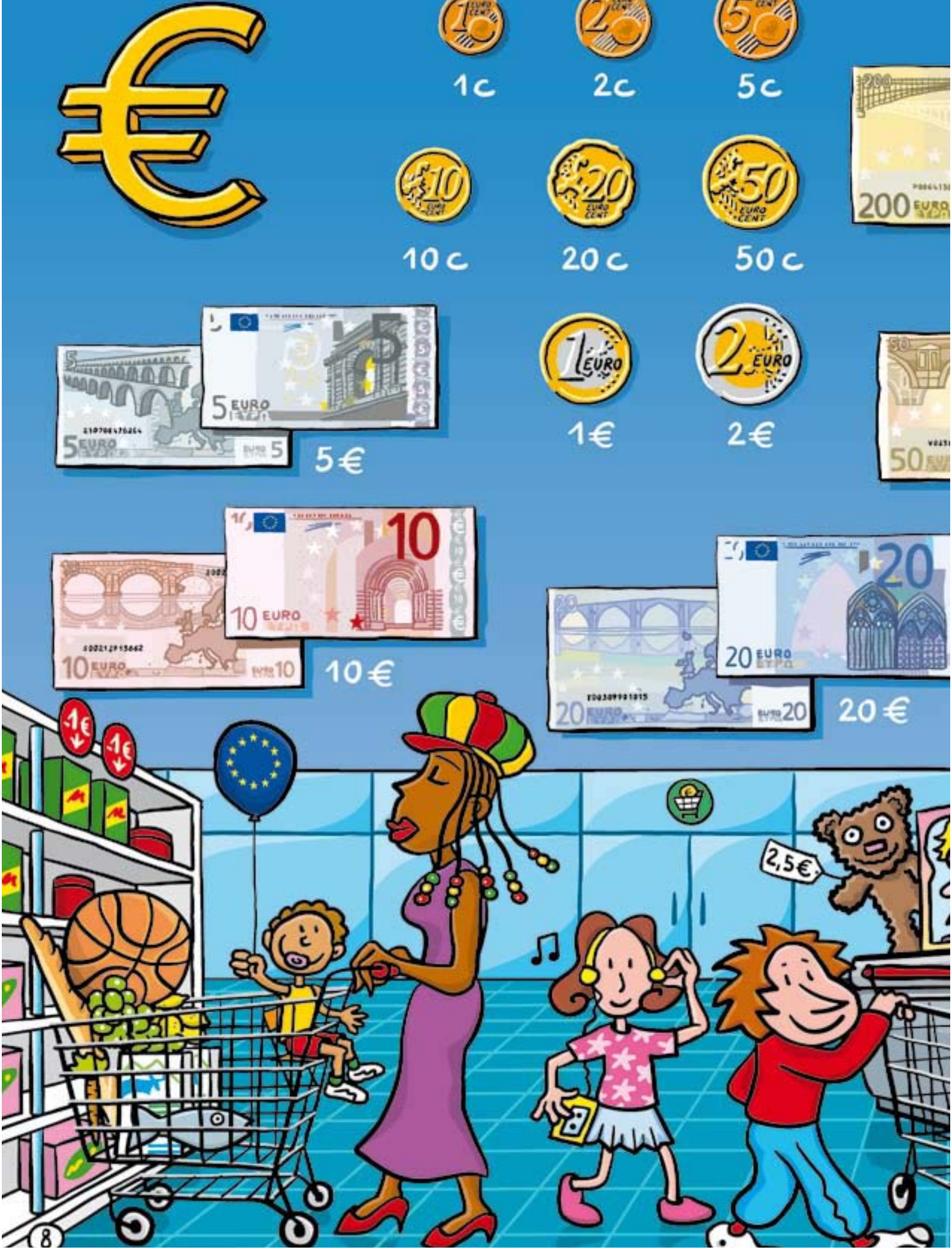
Euroopan unioni perustettiin vuonna 1957, ja nykyään siihen kuuluu 27 jäsenvaltiota.
Sinisessä Euroopan unionin lipussa on 12 kultaista tähteä.
Eurooppa-hymninä on Beethovenin sävellys Oodi ilolle.
Euro on 17 Euroopan maan yhteinen raha.

SV

Europeiska unionen skapades 1957 och idag är 27 länder medlemmar i unionen.
EU-flaggan är blå med 12 gula stjärnor.
EU:s hymn (nationalsång) heter Hymn till glädjen av Beethoven.
Sjutton medlemsstater har samma valuta - euron.

= 4 329 300 km²
= 501 259 000

BELUGA AIRBUS


1c
2c
5c
10c
20c
50c
1€
2€
5€
10€
20€
-1€
-1€
2,5€

200 €
500 €
50 €
100 €
5-4=1€
1+3=
4€

BELGIE-BELGIQUE
BELGIEN

= 30 600 km²

= 10 828 000

1957

БЪЛГАРИЯ
BULGARIA

= 111 900 km²

= 7 577 000

2007

ČESKÁ REPUBLIKA

= 78 900 km²

= 10 512 000

2004

DANMARK

= 43 000 km²

= 5 547 000

1973

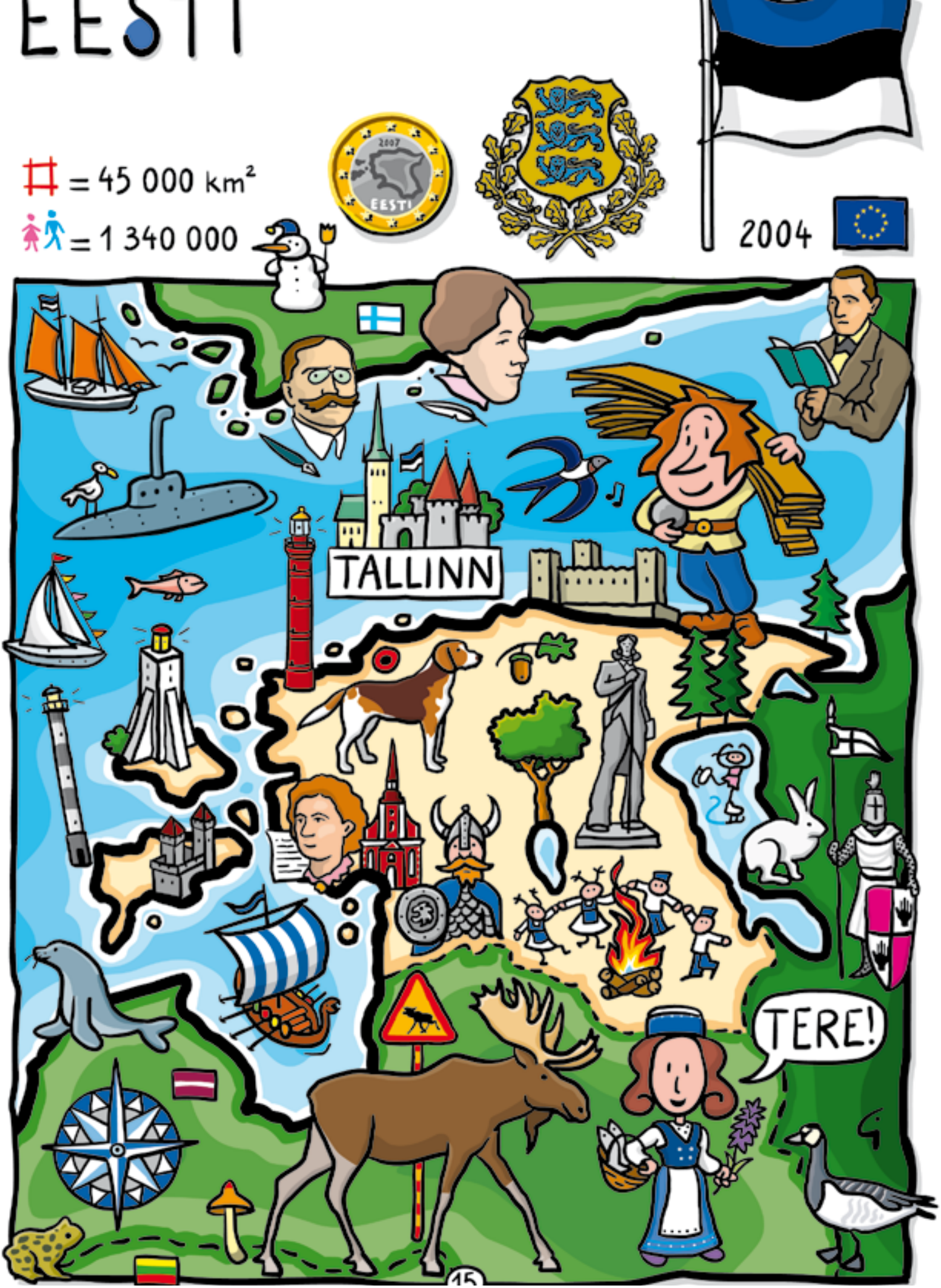
DEUTSCHLAND

= 356 900 km²

= 81 758 000

1957

EESTI



EIRE
IRELAND

= 70 000 km²

= 4 451 000

1973

ΕΛΛΑΔΑ
ELLADA

= 132 000 km²

= 11 306 000

1981

ΑΘΗΝΑΙ-ATHINAI

ΓΕΙΑ ΣΑΣ

ESPAÑA

= 504 800 km²

= 46 087 000

1986

¡HOLA!

MADRID

FRANCE

ITALIA

= 301 300 km²

= 60 397 000

1957

ΚΥΠΡΟΣ-KIBRIS
KYPROS

= 9 300 km²

= 802 000

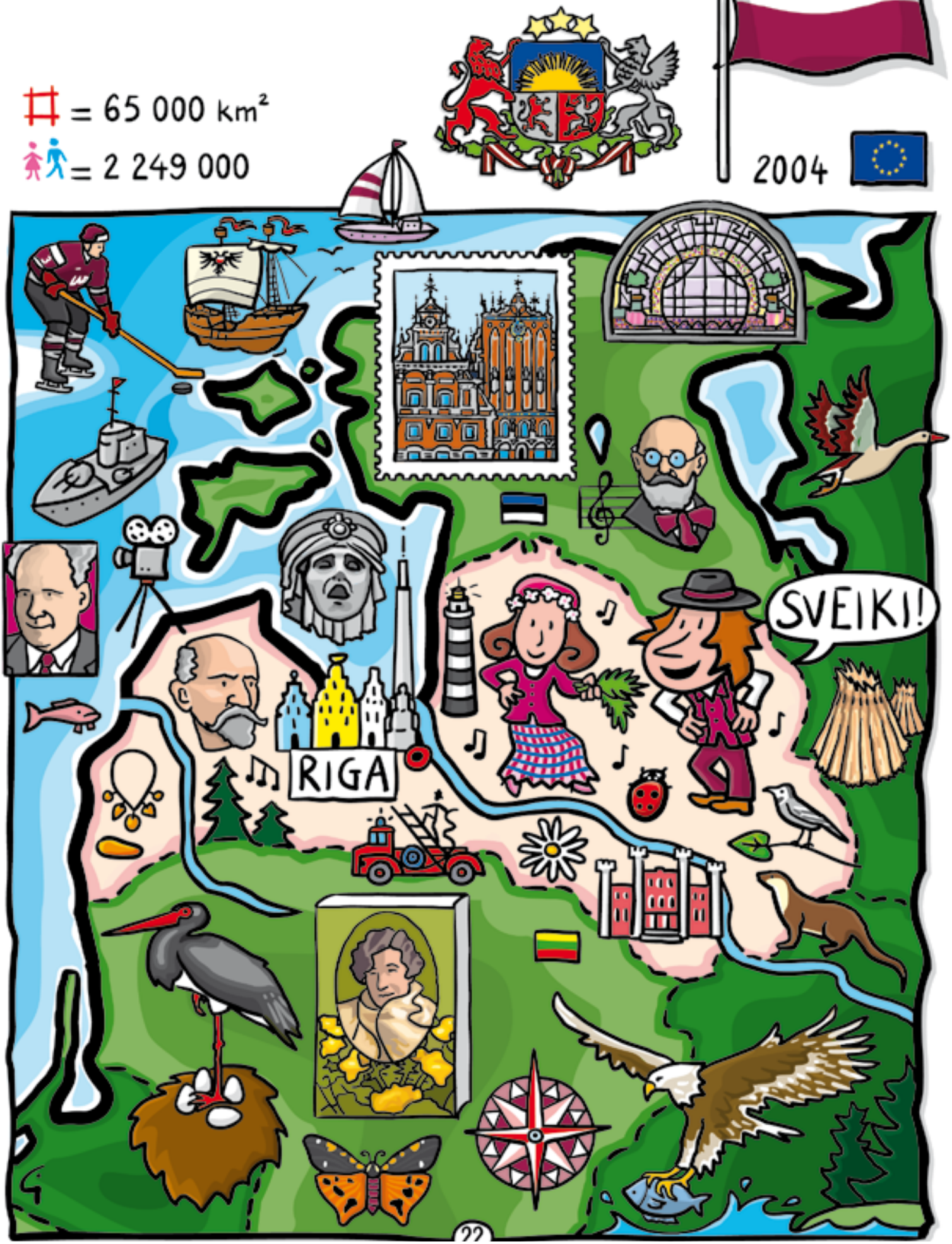
2004

ΓΕΙΑ ΣΑΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ - LEFKOŞA - NICOSIA

Cu ♀

LATVIJA



LIETUVA

= 65 000 km²

= 3 329 000

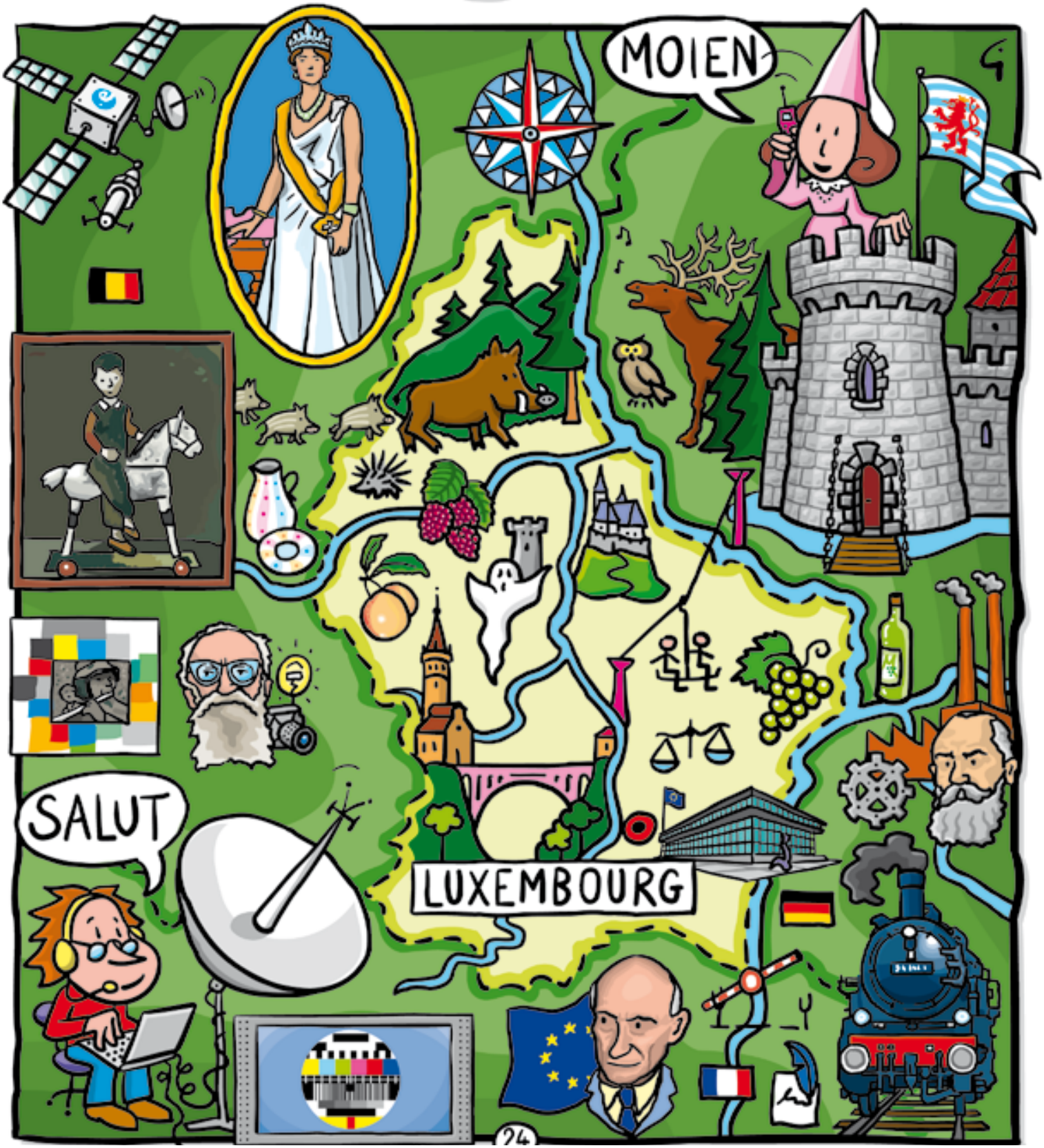
2004

LUXEMBOURG

= 2 600 km²

= 502 000

1957



MAGYARORSZÁG

= 93 000 km²

= 10 014 000

2004

MALTA

= 320 km²

= 416 000

2004

NEDERLAND

= 41 600 km²

= 16 577 000

1957

ÖSTERREICH

= 83 900 km²

= 8 373 000

1995

POLSKA

= 312 700 km²

= 38 164 000

2004

PORTUGAL

= 92 000 km²

= 10 637 000

1986

ROMANIA

= 237 500 km²

= 21 466 000

2007

SLOVENIJA

= 20 300 km²

= 2 054 000

2004

SLOVENSKO

= 48 900 km²

= 5 424 000

2004

SUOMI
FINLAND

= 338 000 km²

= 5 350 000

1995

SVERIGE

= 450 000 km²

= 9 348 000

1995

UNITED KINGDOM

= 244 800 km²

= 62 042 000

HI!

1973

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ
COMISIÓN EUROPEA
EVROPSKÁ KOMISE
EUROPA-KOMMISSIONEN
EUROPÄISCHE KOMMISSION
EUROOPA KOMISJON
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE
AN COIMISIÚN EORPACH
COMMISSIONE EUROPEA
EIROPAS KOMISIJA
EUROPOS KOMISIJA
EURÓPAI BIZOTTSÁG
KUMMISSJONI EWROPEA
EUROPESE COMMISSIE
KOMISJA EUROPEJSKA
COMISSÃO EUROPEIA
COMISIA EUROPEANĂ
EURÓPSKA KOMISIA
EVROPSKA KOMISIJA
EUROOPAN KOMISSIO
EUROPEISKA KOMMISSIONEN
www.ec.europa.eu/euro/kids
ecfin-info@ec.europa.eu
FREEFORM COMMUNICATION
: GONZALO LÓPEZ-MENCHERO
: ANDREA MILANO
www.freeform.be
design@freeform.be

KC-31-10-515-D2-C

© European Union, 2010

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ · UNIÓN EUROPEA · EVROPSKÁ UNIE · DEN EUROPÆISKE UNION · EUROPÄISCHE UNION
EUROOPA LIIT · ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ · EUROPEAN UNION · UNION EUROPÉENNE · AN tAONTAS EORPACH
UNIONE EUROPEA · EIROPAS SAVIENĪBA · EUROPOS SĄJUNGA · EURÓPAI UNIÓ · L-UNJONI EWROPEA
EUROPESE UNIE · UNIA EUROPEJSKA · UNIÃO EUROPEIA · UNIUNEA EUROPEANĂ · EURÓPSKA ÚNIA
EVROPSKA UNIJA · EUROOPAN UNIONI · EUROPEISKA UNIONEN

www.europa.eu

ISBN 978-92-79-16198-8
9 789279 161988